Official Journal

of the European Communities

L 323

Volume 32

8 November 1989

English edition

Legislation

Contents	I Acts whose publication is obligatory	
	Commission Regulation (EEC) No 3337/89 of 7 November 1989 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
	Commission Regulation (EEC) No 3338/89 of 7 November 1989 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
	* Commission Regulation (EEC) No 3339/89 of 7 November 1989 re-establishing of customs duties on knitted or crocheted fabric other than of categories 38 A and 63, of wool, cotton or man-made fibres, products of category 65 (order No 40.0650), originating in Argentina, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply	5
	* Commission Regulation (EEC) No 3340/89 of 7 November 1989 re-establishing the levying of customs duties on yarn of staple or waste artificial fibres, not put up for retail sale, products of category 23 (order No 40.0230), originating in India, to which the preferencial tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply	7
	* Commission Regulation (EEC) No 3341/89 of 7 November 1989 re-establishing the levying of customs duties on women's or girls' dresses, of wool, cotton or man-made fibres, products of category 26 (order No 40.0260), originating in Indonesia, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply	8
	* Commission Regulation (EEC) No 3342/89 of 7 November 1989 re-establishing the levying of customs duties on synthetic staple fibres, including waste, carded or combed or otherwise processed for spinning, products of category 55 (order No 40.0550), originating in Mexico, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88	
	apply	9

(Continued overleaf)

Contents (continued)	* Commission Regulation (EEC) No 3343/89 of 7 November 1989 re-establishing of customs duties on women's or girls' wovn overcoats, raincoats and other coasts, cloaks and capes; jacket and blazers, of wool, cotton or man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21), products of category 15 (order No 40.0150), originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply
	* Commission Regulation (EEC) No 3344/89 of 7 November 1989 re-establishing the levying of customs duties on woven fabrics of synthetic fibres (continuous), other than those of category 114, products of category 35 (order No 40.0350), and on men's and boys' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, cotton or man-made fibres, excluding ski suits, products of category 75 (order No 40.0750), originating in Pakistan to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply
	* Commission Regulation (EEC) No 3345/89 of 7 November 1989 re-establishing of customs duties on twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic fibres, products of category 101 (order No 40.1010), originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply
	* Commission Regulation (EEC) No 3346/89 of 7 November 1989 re-establishing the levying of customs duties on handkerchiefs, other than knitted or crocheted, products of category 19 (order No 40.0190), originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply
	* Commission Regulation (EEC) No 3347/89 of 7 November 1989 concerning the stopping of fishing for horse mackerel by vessels flying the flag of a Member State
	* Commission Regulation (EEC) No 3348/89 of 7 November 1989 amending Regulation (EEC) No 4027/88 of 21 December 1988 laying down provisions for the temporary importation of containers
	* Commission Regulation (EEC) No 3349/89 of 7 November 1989 correcting Commission Regulation (EEC) No 2053/89 and (EEC) No 2054/89 laying down detailed rules for the application of the minimum import price system for certain processed cherries and for dried grapes
	Commission Regulation (EEC) No 3350/89 of 7 November 1989 fixing the amount of the subsidy on oil seeds
	Commission Regulation (EEC) No:3351/89 of 7 November 1989 suspending the issue of STM licences for certain floricultural products

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3337/89

of 7 November 1989

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EEC) No 2860/89 (2), and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (3), as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 (4), and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1915/89 (5) and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

 in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 November 1989;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1915/89 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November 1989.

⁽¹) OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²) OJ No L 274, 23. 9. 1989, p. 41.

^(°) OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1. (°) OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

^{(&}lt;sup>5</sup>) OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 November 1989 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CN code	L	evies
CIV code	Portugal	Third country
0709 90 60	23,05	119,72
0712 90 19	23,05	119,72
1001-10-10	27,26	165,24 (1) (5)
1001 10 90	27,26	165,24 (1) (5)
1001 90 91	23,07 -	115,50
1001 90 99	23,07	115,50
1002 00 00	49,93	114,27 (9)
1003 00 10	40,77	113,12
1003 00 90	40,77	113,12
1004 00 10	32,17	110,33
100 4 00 90.	32,17	110,33
1005 10 90	23,05	119,72 (2) (3)
100 <i>5</i> 90 00:	23,05	119,72 (2) (3)
1007 00 90	40,77	130,19 (*)
1008 10 00	40,77	1,83
1008 20 00	40,77	68,80 (*)
1008 30 00	40,77	0,00 (೨)
1008 90 10	(7)	0
1008 90 90	40,77	0,00
1101 00 00	46,85	174,32
1102 10 00	84,22	173,56
1103 11 10	56,78	270,37
1103 11 90	49,97	187,64

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

^(*) Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by ECU 1,81/tonne.

^(*) Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁷⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by ECU 0,60/tonne.

⁽e) The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 (OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10) and Commission Regulation (EEC) No 2622/71 (OJ No L 271, 10. 12. 1971, p. 22).

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within CN code 1008 90 10 (triticale). ...

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3338/89

of 7 November 1989

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EEC) No 2860/89 (2), and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (3), as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 (4), and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1916/89 (5) and subsequent amending Regulations:

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 November 1989;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

- The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from Portugal shall be zero.
- The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt coming from third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member

Done at Brussels, 7 November 1989.

For the Commission Ray MAC SHARRY Member of the Commission

OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1. OJ No L 274, 23. 9. 1989, p. 41. OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1. OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1. OJ No L 187, 1. 7. 1989, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 November 1989 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

				(ECU/tonne)
01 1	Current	1st period	2nd period	3rd period
CN code	11	12	1	2
0709 90 60	0	0	0	0,64
0712 90 19	0	0	0	0,64
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	3,84
1001 90 99	0	0	. 0	3,84
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	. 0	0,79
1004 00 90	0	0	0	0,79
1005 10 90	0	0	0	0,64
1005 90 00	0	0 -	0	0,64
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	11,88
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	5,37
	1			

B. Malt

(ECU/tonne)

CN code	Current 11	1st period	2nd period	3rd period 2	4th period
1107 10 11	0	0	· · · 0	6,84	6,84
1107 10 19	0	0	0	5,11	5,11
1107 10 91	0) o	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	o	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3339/89

of 7 November 1989

re-establishing of customs duties on knitted or crocheted fabric other than of categories 38 A and 63, of wool, cotton or man-made fibres, products of category 65 (order No 40.0650), originating in Argentina, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4259/88 of 19 December 1988 applying generalized tariff preferences for 1989 to textile products originating in developing countries (1), and in particular Article 13 thereof.

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4259/88 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 12 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of knitted or crocheted fabric other than of categories 38 A, and 63, of wool, cotton, or man-made fibres, products of category 65 order No 40.0650), originating in Argentina, the relevant ceiling amounts to 158 tonnes;

Whereas on 21 April 1989 imports of the products in question into the Community, originating in Argentina, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Argentina,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 11 November 1989, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 4259/88, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Argentina:

Order No :	Category (unit)	CN code	Description
40.0650	65 (tonnes)	5606 00 10	Knitted or crocheted fabric other than of categories 38 A and 63, of wool, cotton or
ì	(tonnes)	ex 6001 10 00	man-made fibres
		6001 21 00	
İ		6001 22 00	
		6001 29 10	
		6001 91 10	
		6001 91 30	
		6001 91 50	
i		6001 91 90	
		6001 92 10	
		6001 92 30	•
ļ		6001 92 50	
		6001 92 90	
		6001 99 10	
		ex 6002 10 10	
ı		6002 20 10	
		6002 20 39	
		6002 20 50	
		6002 20 70	

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0650		ex 6002 30 10	
(cont'd)		6002 41 00	
()		6002 42 10	
		6002 42 30	
		6002 42 50	
		6002 42 90	
		6002 43 31	
1	-	6002 43 33	
ŀ		6002 43 35	
		6002 43 39	
	•	6002 43 50	
		6002 43 91	
		6002 43 93	
		6002 43 95	
·		6002 43 99	
		6002 91 00	
		6002 92 10	
		6002 92 30	
		6002 92 50	
		6002 92 90	
		6002 93 31	
	l	6002 93 35	
		6002 93 39	
		6002 93 91	
		6002 93 99	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1989.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3340/89

of 7 November 1989

re-establishing the levying of customs duties on yarn of staple or waste artificial fibres, not put up for retail sale, products of category 23 (order No 40.0230), originating in India, to which the preferencial tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community.

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4259/88 of 19 December 1988 applying generalized tariff preferences for 1989 to textile products originating in developing countries (1), and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4259/88 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or reach of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 12 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of yarn of staple or waste artificial fibres, not put up for retail sale products of category 23 (order No 40.0230), originating in India, the relevant ceiling amounts to 293 tonnes;

Whereas on 27 April 1989 imports of the products in question into the Community, originating in India, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to India,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 11 November 1989, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 4259/88, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in India:

Order No	Category (unit)	tonnes; Whereas CN code	Description
40.0230	(tonnes)	5508 20 10	Yarn of staple or waste artificial fibres, not put up for retail sale
		5510 12 00 5510 20 00	
		5510 30 00 5510 90 00	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1989.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3341/89

of 7 November 1989

re-establishing the levying of customs duties on women's or girls' dresses, of wool, cotton or man-made fibres, products of category 26 (order No 40.0260), originating in Indonesia, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4259/88 of 19 December 1988 applying generalized tariff preferences for 1989 to textile products originating in developing countries (1), and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4259/88 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 12 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of women's or girls' dresses, of wool, cotton or man-made fibres, products of category 26 (order No 40.0260), originating in Indonesia, the relevant ceiling amounts to 376 000 pieces; Whereas on 3 April 1989 imports of the products in question into the Community, originating in Indonesia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Indonesia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 11 November 1989, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 4259/88, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Indonesia:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0260	26 (1 000 pieces)	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Women's or girls' dresses, of wool, cotton or man-made fibres

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1989.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3342/89

of 7 November 1989

re-establishing the levying of customs duties on synthetic staple fibres, including waste, carded or combed or otherwise processed for spinning, products of category 55 (order No 40.0550), originating in Mexico, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4259/88 of 19 December 1988 applying generalized tariff preferences for 1989 to textile products originating in developing countries (1), and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4259/88 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 12 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products inquestion once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of synthetic staple fibres, including waste, carded or combed or otherwise processed for spinning, products of category 55 (order No 40.0550) originating in Mexico, the relevant ceiling amounts to 57 tonnes; Whereas on 22 May 1989 imports of the products in question into the Community, originating in Mexico, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Mexico.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 11 November 1989, the levying of custm duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 4259/88, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community ad orginating in Mexico:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0550	55 (tonnes)	5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 10 5506 90 91 5506 90 99	Synthetic staple fibres, including waste, carded or combed or otherwise processed for spinning

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1989.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3343/89

of 7 November 1989

re-establishing of customs duties on women's or girls' wovn overcoats, raincoats and other coasts, cloaks and capes; jacket and blazers, of wool, cotton or man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21), products of category 15 (order No 40.0150), originating in Pakistan, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4259/88 of 19 December 1988 applying generalized tariff preferences for 1989 to textile products originating in developing countries (1), and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4259/88 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 12 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas; in respect of women's or girls's woven overcoats, raincoats and other coats; cloaks and capes; jackets and

blazers, of wool, cotton or man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21), products of category 15 (order No 40.0150), the originating in Pakistan, the relevant ceiling amounts to 216 000 pieces; Whereas on 18 September 1989 imports of the products in question into the Community, originating in Pakistan, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Pakistan,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 11 November 1989, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 4259/88, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Pakistan:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0150	15 (1 000 pieces)	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 90 6204 32 90 6204 39 19 6210 30 00	Women's or girls' woven overcoats, raincoats and other coats, cloaks and capes; jackets and blazers, of wool, cotton or man-made textile fibres (other than parkas) (of category 21)

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

^{(&#}x27;) OJ No L 375, 31. 12. 1988, p. 83.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1989.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3344/89

of 7 November 1989

re-establishing the levying of customs duties on woven fabrics of synthetic fibres (continuous), other than those of category 114, products of category 35 (order No 40.0350), and on men's and boys' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, cotton or man-made fibres, excluding ski suits, products of category 75 (order No 40.0750), originating in Pakistan to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4259/88 of 19 December 1988 applying generalized tariff preferences for 1989 to textile products originating in developing countries (1), and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4259/88 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes:

Whereas Article 12 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of woven fabrics of synthetic fibres (continuous), other than those of category 114, products of

category 35 (order No 40.0350), and men's and boys' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, cotton or man-made fibres, excluiding ski suits, products of category 75 (order No 40.0750), the originating in Pakistan, the relevant ceiling amounts respectively to 251 tonnes and to 9 000 pieces; Whereas on 8 July and 21 April respectively 1989 imports of the products in question into the Community, originating in Pakistan, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Pakistan,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 11 November 1989, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 4259/88, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Pakistan:

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0350	35 (tonnes)	5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 10 5407 42 90 5407 43 00 5407 44 10 5407 44 90 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 10 5407 53 90 5407 60 10 5407 60 30 5407 60 51 5407 60 59 5407 60 99	Woven fabrics of synthetic fibres (continuous) other than those for tyres of category 114

Order No	Category (unit)	CN code	Description
40.0350		5407 71 00	,
(cont'd)		5407 72 00	
` ,		5407 73 10	
		5 40 7 73 91	
		5407 73 99	
		5407 74 00	
		5407 81 00	
		5407 82 00	
		5407 83 10	
		5407 83 90	
		5407 84 00	
	1	5407 91 00	
`	ļ''''	5407 92 00	
		5407 93 10	
		5407 93 90	
		5407 94 00	
		ex 5811 00 00	
		ex 5905 00 70	:
40.0750	75	6103 11 00	Men's or boys' knitted or crocheted suits and
	(1 000 pieces)	6103 12 00	ensembles, of wool, cotton or man-made fibres,
	The part of the pa	6103 19 00	excluding ski suits
	1	6103 21 00	5
		6103 22 00	
		6103 23 00	
		6103 29 00	

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1989.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3345/89

of 7 November 1989

re-establishing of customs duties on twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic fibres, products of category 101 (order No 40.1010), originating in Romania, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4259/88 of 19 December 1988 applying generalized tariff preferences for 1989 to textile products originating in developing countries (1), and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4259/88 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 12 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic fibres, products of category 101 (order No 40.1010), originating in Romania, the relevant ceiling amounts to 2 tonnes; Whereas on 7 July 1989 imports of the products in question into the Community, originating in Romania, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Romania.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 11 November 1989, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC). No 4259/88, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Romania:

Order No	Order No Category (unit)		Description				
40.1010	101 (tonnes)	ex 5607 90 00	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not, other than of synthetic fibres;				

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1989.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3346/89

of 7 November 1989

re-establishing the levying of customs duties on handkerchiefs, other than knitted or crocheted, products of category 19 (order No 40.0190), originating in Thailand, to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 4259/88 apply

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4259/88 of 19 December 1988 applying generalized tariff preferences for 1989 to textile products originating in developing countries (1), and in particular Article 13 thereof,

Whereas Article 11 of Regulation (EEC) No 4259/88 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected in Annexes I and II thereto to individual ceilings, within the limits of the quantities specified in column 8 of Annex I and column 7 of Annex II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes;

Whereas Article 12 of the abovementioned Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of handkerchiefs other than knitted or crocheted, products of category 19 (order No 40.0190), originating in Thailand, the relevant ceiling amounts to 1 663 000 pieces; Whereas on 3 April 1989 imports of the products in question into the Community, originating in Thailand, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Thailand.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 11 November 1989, the levying of customs duties, suspended pursuant to Regulation (EEC) No 4259/88, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Thailand:

Order No	Category (unit)	CN code	Description				
40.0190	19 (1 000 pieces)	6213 20 00 6213 90 00	Handkerchiefs, other than knitted or crocheted				

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1989.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3347/89

of 7 November 1989

concerning the stopping of fishing for horse mackerel by vessels flying the flag of a Member State

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2241/87 of 23 July 1987 establishing certain control measures for fishing activities (1), as amended by Regulation (EEC) No 3483/88 (2), and in particular Article 11 (3) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 4194/88 of 21 December 1988 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1989 and certain conditions under which they may be fished (3), as last amended by Regulation (EEC) No 2278/89 (4), provides for horse mackerel quotas for 1989;

Whereas, in order to ensure compliance with the provisions relating to the quantitative limitations on catches of stocks subject to quotas, it is necessary for the Commission to fix the date by which catches made by vessels flying the flag of a Member State are deemed to have exhausted the quota available for Member States;

Whereas, according to the information communicated to the Commission, catches of horse mackerel in the waters of ICES divisions V b (EC zone), VI, VII, XII, XIV by vessels flying the flag of a Member State or registered in a Member State have reached the quota available for Member States (5) for 1989;

Whereas Spain has transferred on 24 October 1989 to the Netherlands 800 tonnes of horse mackerel in ICES divisions V b (EC zone), VI, VII, XII, XIV; that fishing for horse mackerel in ICES divisions V b (EC zone), VI, VII, XII, XIV by vessels flying the flag of the Netherlands or registered in the Netherlands should therefore be permitted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Catches of horse mackerel in the waters of ICES divisions V b (EC zone), VI, VII, XII, XIV by vessels flying the flag of a Member State or registered in a Member State are deemed to have exhausted the quota available for Member States (5) for 1989.

Fishing for horse mackerel in the waters of ICES divisions V b (EC zone), VI, VII, XII, XIV by vessels flying the flag of a Member State (6) or registered in a Member State (6) is prohibited, as well as the retention on board, the transhipment and the landing of such stock captured by the abovementioned vessels after the date of entry into force of this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1989.

For the Commission Manuel MARÍN Vice-President

^{(&#}x27;) OJ No L 207, 29. 7. 1987, p. 1. (') OJ No L 306, 11. 11. 1988, p. 2. (') OJ No L 369, 31. 12. 1988, p. 3. (') OJ No L 218, 28. 7. 1989, p. 5.

⁽⁵⁾ Except Spain and Portugal.

⁽⁶⁾ Except Spain, Portugal and the Netherlands.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3348/89

of 7 November 1989

amending Regulation (EEC) No 4027/88 of 21 December 1988 laying down provisions for the temporary importation of containers.

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2096/87 of 13 July 1987 on the temporary importation of containers ('), and in particular Article 15 thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 4027/88 (²), as amended by Regulation (EEC) No 1737/89 (³), laid down provisions for the temporary importation of containers, including provisions relating to the marking of containers; whereas it should be provided that containers marked as belonging to a Member State shall be deemed to satisfy the conditions laid down in Articles 9 and 10 of the Treaty; whereas it is necessary to indicate to the customs authorities of the Member State where the containers are kept, at the authorities' request, the customs status of the said containers in order to allow the authorities to carry out the checks necessary for the correct application of Community rules;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee for Customs Procedures with Economic Impact,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The following paragraph 3 is added to Article 3 of Regulation (EEC) No 4027/88:

'3. Where a container marked in accordance with paragraphs 1 and 2 is shown as belonging to a Member State, is shall be deemed to satisfy the conditions laid down in Articles 9 and 10 of the Treaty.

However, persons benefiting from the arrangements must, at the request of the customs authorities of the Member State where the container is kept, provide the authorities with information concerning the customs status of the containers.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1989.

⁽¹⁾ OJ No L 196, 17. 7. 1987, p. 4. ⁽²⁾ OJ No L 355, 23. 12. 1988, p. 22. ⁽³⁾ OJ No L 171, 20. 6. 1989, p. 30.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3349/89

of 7 November 1989

correcting Commission Regulation (EEC) No 2053/89 and (EEC) No 2054/89 laying down detailed rules for the application of the minimum import price system for certain processed cherries and for dried grapes

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 426/86 of 24 February 1986 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1125/89 (2), and in particular Article 9 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (3), as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87 (4), and in particular Article 10 (2) thereof,

Whereas a check has revealed that a mistake was made in the English and Greek versions of Commission Regulations (EEC) No 2053/89 (5) and (EEC) No 2054/89 (6), laying down detailed rules for the application of the minimum import price system for certain processed cherries and for dried grapes; whereas the Regulations in question should be amended accordingly;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Products Processed from Fruit and Vegetables,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In the English version of Regulations (EEC) No 2053/89 and (EEC) No 2054/89, Article 2 (3) is replaced by the following:

'Where it is found that prices on resale, directly or via commercial intermediaries, are less than the minimum price for more than 15 % of a consignment imported, the weighted average of those prices shall be considered as the import price.'

- In the Greek version of Regulations (EEC) No 2053/89 and (EEC) No 2054/89, Article 2 (3) is replaced by the following:
 - Εφόσον διαπιστωθεί ότι μεταπώλησης, απευθείας ή μέσω εμπορικών μεσαζόντων, είναι μικρότερες από την ελάχιστη τιμή κατά περισσότερο από το 15% εισαγόμενης παρτίδας, ως τιμή εισαγωγής θεωρείται ο σταθμισμένος μέσος όρος των εν λόγω τιμών'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the Official Journal of the European Communities.

The corrections mentioned in Article 1 take effect on 19 July 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 November 1989.

For the Commission Ray MAC SHARRY Member of the Commission

OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1.

OJ No L 118, 29. 4. 1989, p. 29.

OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1. OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1. OJ No L 195, 11. 7. 1989, p. 11. OJ No L 195, 11. 7. 1989, p. 14.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3350/89

of 7 November 1989

fixing the amount of the subsidy on oil seeds

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES.

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats (1), as last amended by Regulation (EEC) No 2902/89 (2), and in particular Article 27 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1678/85 of 11 June 1985 fixing the conversion rates to be applied in agriculture (3), as last amended by Regulation (EEC) No 3215/89 (4),

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza, rape and sunflower seed (5), as last amended by Regulation (EEC) No 2216/88 (6), and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Commission Regulation (EEC) No 3010/89 (7), as last amended by Regulation (EEC) No 3336/89 (8);

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 3010/89 to the information known to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered to the amount set out in the Annexes hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

- The amount of the subsidy and the exchange rate referred to in Article 33 (2) and (3) of Commission Regulation (EEC) No 2681/83 (9) are as set out in the Annexes hereto.
- The amount of the compensatory aid referred to in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 475/86 (10) is as set out in Annex III for sunflower seed harvested in
- The amount of the special subsidy provided for by Council Regulation (EEC) No 1920/87 (11) for sunflower seed harvested and processed in Portugal is as set out in Annex III.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member

Done at Brussels, 7 November 1989.

For the Commission Ray MAC SHARRY Member of the Commission

OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66. OJ No L 280, 29. 9. 1989, p. 2. OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 11. OJ No L 312, 27. 10. 1989, p. 20. OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9. OJ No L 197, 26. 7. 1988, p. 10. OJ No L 188 6. 10. 1989, p. 17.

OJ No L 288, 6. 10. 1989, p. 17. OJ No L 322, 7. 11. 1989, p. 17.

OJ No L 266, 28. 9. 1983, p. 1. OJ No L 53, 1. 3. 1986, p. 47. OJ No L 183, 3. 7. 1987, p. 18.

 $\label{eq:annex} ANNEX~I$ Aids to colza and rape seed other than 'double zero'

(amounts per 100 kg)

	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period	5th period
	11	12	1	2	3	4
. Gross aids (ECU):				•		
— Spain	1,170	1,170	1,170	1,170	1,170	1,170
— Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
— Other Member States	21,885	21,956	21,921	22,195	22,477	22,755
Final aids:						
(a) Seed harvested and processed in:						
— Federal Republic of Germany						
(DM)	52,00	52,17	52,09	52,76	53,42	54,26
— Netherlands (Fl)	57,73	57,92	57,82	58,56	59,30	60,24
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 056,76	1 060,19	1 058,50	1 071,73	1 085,34	1 098,77
- France (FF)	165,96	166,48	166,17	168,28	170,46	172,60
— Denmark (Dkr)	195,43	196,07	195,76	198,20	200,72	203,20
— Ireland (£ Irl)	18,471	18,529	18,494	18,729	18,972	19,201
— United Kingdom (£)	13,776	13,809	13,742	13,899	14,101	14,199
- Italy (Lit)	36 105 ⁻	36 218	36 151	36.610	37 083	37 550
— Greece (Dr)	3 470,58	3 446,94	3 389,14	3 400,38	3 452,36	3 405,26
(b) Seed harvested in Spain and processed:					40-	:
— in Spain (Pta)	178,89	178,89	178,89	178,89	- 1 78,8 9	178,89
— in another Member State (Pta)	3 098,99	3 110,72	3 100,71	3 132,90	3 175,84	3 194,62
(c) Seed harvested in Portugal and processed:						
— in Portugal (Esc)	0,00 :	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in another Member State (Esc)	4 316,19	4 321,24	4 301,48	4 327,24	4 374,16	4 367,88

	Current	1st period	2nd period	3rd period	4th period	5th period	
	. 11	12	1	2	3	4	
. Gross aids (ECU):							
— Spain	3,670	3,670	3,670	3,670	3,670	3,670	
- Portugal	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	2,500	
- Other Member States	24,385	24,456	24,421	24,695	24,977	25,255	
. Final aids:						-	
(a) Seed harvested and processed in:					*	-	
- Federal Republic of Germany	57,90	58,07	57,99	58,66	··· 59,32·	60,16	
(DM) — Netherlands (FI)	64,32	64,51	64,42	65,15	65,90	66,83	
— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 177,48	1 180,90	1 179,21	1 192,44	1 206,06	1 219,49	
— France (FF)	185,20	185,72	185,41	187,52	189,70	191,85	
— Denmark (Dkr)	217,76	218,39	218,08	220,53	223,05	225,53	
— Ireland (£ Irl)	20,613	20,671	20,636	20,871	21,114	21,343	
— United Kingdom (£)	15,529	15,563	15,495	15,653	15,854	15,952	
— Italy (Lit)	40 287	40 401	40 333	40 793	41 266	41 732	
— Greece (Dr)	3 919,05	3 895,41	3 837,61	3 848,84	3 900,83	3 853,73	
(b) Seed harvested in Spain and processed:			a a	-	-		
- in Spain (Pta)	561,13	561,13	561,13	561,13	561,13	561,13	
— in another Member State (Pta)	3 481,23	3 492,96	3 482,95	3 515,14	3 558,08	3 576,86	
(c) Seed harvested in Portugal and processed:							
- in Portugal (Esc)	480,01	480,01	480,01	480,01	480,01	480,01	
- in another Member State (Esc)	4 796,20	4 801,24	4 781,49	4 807,24	4 854,17	4 847,88	

ANNEX III

Aids to sunflower seed

(amounts per 100 kg)

	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period 3
. Gross aids (ECU):		,			
- Spain	6,890	6,890	6,890	6,890	6,890
- Portugal	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
- Other Member States	30,337	30,451	30,624	31,367	31,698
. Final aids:					
(a) Seed harvested and processed in (1):					
— Federal Republic of Germany	71.00	72.25	72.66	74.43	75.21
(DM)	71,98 80,02	72,25 80,33	72,66 80,78	74,43 82,75	75,21
— Netherlands (Fl)— BLEU (Bfrs/Lfrs)	1 464,88	1 470,38	1 478,74	1 514,62	83,62 1 530,60
— France (FF)	230,82	231,67	232.99	238,78	241,33
— Denmark (Dkr)	270,91	271,93 ···	273,47	280,11	283,07
— Ireland (£ Irl)	25,690	25,785	25,931	26,576	26,860
— United Kingdom (£)	19,581	19,644	19,737	20,263	20,499
— Italy (Lit)	50 205	50 390	50 676	51 933	52 489
— Greece (Dr)	4 951,10	4 932,63	4 914,09	5 021,54	5 082,41
(b) Seed harvested in Spain and processed:					
— in Spain (Pta)	1 053,45	1 053,45	1 053,45	1 053,45	1 053,45
— in another Member State (Pta)	3 700,56	3 718,88	3 739,23	3 840,40	3 890,82
(c) Seed harvested in Portugal and processed:	-				
— in Portugal (Esc)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
— in Spain (Esc)	6 510,42	6 522,47	6 542,44	6 661,99	6 718,23
— in another Member State (Esc)	6 344,97	6 356,71	6 376,17	6 492,68	6 547,49
Compensatory aids:				-	
— in Spain (Pta)	3 651,82	3 670,14	3 690,49	3 791,65	3 842,08
. Special aid:					
— in Portugal (Esc)	6 344,97	6 356,71	6 376,17	6 492,68	6 547,49

^{(&#}x27;) For seed harvested in the Community as constituted at 31 December 1985 and processed in Spain, the amounts shown in 2 (a) to be multiplied by 1,0260760.

ANNEX IV.

Exchange rate of the ecu to be used for converting final aids into the currency of the processing country when the latter is a country other than the country of production

(value of ECU 1)

	Current 11	1st period 12	2nd period 1	3rd period 2	4th period	5th period 4
DM	2,052430	2,048460	2,044740	2,041220	2,041220	2,031740
Fl	2,316680	2,312520	2,308640	2,304580	2,304580	2,293890
Bfrs/Lfrs	43,082900	43,058799	43,032300	43,002200	43,002200	42,933100
FF	6,967840	6,967190	6,966360	6,965190	6,965190	6,964370
Dkr	7,988750	7,999130.	8,009090	8,009590	8,009590	8,023110
£Irl ·	0,772621	0,772948	0,773632	0,774239	0,774239	0,776976
£	0,701988	0,704246	0,706476	0,708745	0,70874 <i>5</i> :	0,714784
Lit	1 506,06	1 506,64	1 507,17	1 507,79	1 507,79	1 508,89
Dr	183,70500	186,58800	189,23200	191,61800	191,61800	197,66100
Esc	175,74200	176,19900	176,82900	177,90700	177,90700	180,81000
Pta	130,64000	131,14600	131,59800	132,07800	132,07800	133,26800

COMMISSION REGULATION (EEC) No 3351/89

of 7 November 1989

suspending the issue of STM licences for certain floricultural products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 252 (1) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 643/86 of 28 February 1986 laying down detailed rules for the application of the supplementary trade mechanism to the live plants and floriculture products listed in Annex XXII to the Act of Accession and imported into Portugal (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1145/89 (2), fixed the target ceillings provided for in Article 251 (1) of this Act for certain floriculture products;

Whereas Article 252 of the Act of Accession provides that should the examination of developments in intra-Community trade show that a significant increase in imports has taken place or is forecast and if the situation should result in the target import ceiling for the product being reached or exceeded for the current marketing year or a part of it, the Commission is to decide, in accordance

with emergency procedures, on the interim protective measures that are necessary;

Whereas the target ceiling for rose bushes falling within CN code 0602 40 90 for 1989 has been reached; whereas the issue of any further licences should be suspended for the products in question, under the interim protective measures; whereas this will involve the rejection of applications already lodged,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The issue of STM licences for rose bushes falling within CN code 0602 40 90 is hereby suspended until 30 November 1989.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 November 1989.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States

Done at Brussels, 7 November 1989.

For the Commission

Ray MAC SHARRY

Member of the Commission

⁽¹) OJ No L 60, 1. 3. 1986, p. 39. (²) OJ No L 119, 29. 4. 1989, p. 67.